

文白对照全注全译中华文学百家经典

荀子集 韩非子集 贾谊集 扬雄集 司  
马相如集 建安七子集 曹操集 曹丕  
集 诸葛亮集 韩愈集 柳永集 晏殊  
集

李贺集 唐代边塞诗集

集 晏几道集 王安石集 岳飞集 辛  
弃疾集 朱熹集 陆游集 姜夔集 刘  
克庄集 元好问集 黄庭坚集 吴中四  
子集 归有光集 汤显祖集 方苞集 袁  
枚集 纪昀集 郑板桥集 扬州八怪集  
龚自珍集

1222.7420165

1362603

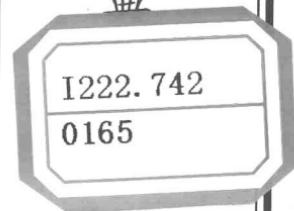
~~37479~~

中华文学百家经典

# 李贺集

# 唐代边塞诗

重庆师范学院  
学前教育与艺术学院  
图书馆



重庆师大图书馆

时代文艺出版社



CS1518850

## 序 言

中国文学从春秋中叶开始出现，到战国时期呈现繁荣的“百家争鸣”局面，这不仅标志着中国思想史、学术史上的第一个辉煌时代，而且对中国文学的发展带来了重大影响。随着百家争鸣而产生的诸子散文，是春秋战国时代各个学派阐述自己学说的著作，其思想各据一端，精彩纷呈。《荀子》、《韩非子》就是其中的杰出代表。诸子散文显著提高了人们运用文字表述自身思想感情的能力，在文学史上具有重大意义。

西汉前期的文学，一方面继承了先秦文学的旧传统，一方面又开创着汉代文学的新生面。代表西汉前期文学主流的，是一批具有强烈时代特征的政论散文。其文章的中心论题，是总结秦王朝覆灭的教训，为新王朝提供统治的良策。这些政论散文既继承了战国散文纵横驰骋的气势，又增添了前所未有的整饬谨严风貌。这一时期最出色的政论散文出自贾谊笔下。

汉武帝的即位，标志着西汉王朝极盛时代的到来，也标志着西汉文学高峰的出现。辞赋由于武帝的提倡流播全国，成为通行的文学样式，并出现诸如司马相如、杨雄这样杰出的辞赋作家。他们创作的汉代大赋，以夸张的文笔，华丽的辞藻，描写了一个新的历史时代的繁荣富强、蓬勃向上，展示了令后人回首惊叹的大汉气象。

西汉末年经历了一个文学的低谷期后，到东汉中期则是汉代文学走出低谷、渐渐复苏、文学风尚发生转变的时期。东汉后期的文学则达到一个新的高峰，并直接开启了魏晋南北朝文学。

公元 196 年，汉献帝移都许昌，改元“建安”。在建安时代前后，曹氏父子和他们周围的文人孔融、陈琳、王粲、徐幹、阮瑀、应玚、刘桢等“七子”的文学创作，被称为“建安文学”。在建安文学家的作品中，忧时伤乱，悲叹人生短暂，渴望不朽功业的感情，都非常强烈浓重，三者结合在一起，就使得建安文学具有“悲凉慷慨”的特点和异乎寻常的感染力。刘勰的《文心雕龙》说：“观其时文，雅好慷慨，良用世积乱离，风衰俗怨，并志深而笔长，故梗概而多气也。”

从魏晋到唐中叶是五七言古体诗繁荣发展并达到鼎盛的阶段，也是五七言近体诗兴起、定型并达到鼎盛的阶段。“建安风骨”和“盛唐气象”这两个诗歌的范式，先后在这个阶段的头尾确立起来，作为一种优秀传统，成为后代诗人追慕的极致。盛唐时期的文学创作趋于个性化，作家独特的人格与风格得以充分展现。李贺的诗，多从个人命运出发，体验和反抗自然与社会对人的压抑，表现了浓暗而艳丽，幽冷而华美的特殊意象。唐代边塞诗人则写下了大量边塞题材的诗作，其诗气势浑雄而飞跃自如，在驰骋纵横中以“风骨”取胜。

唐朝的“古文”复兴，有赖于韩愈的出现。他以上追孟子、继承道统自命，以复兴儒学为宗旨，在变革文风、推进创作方面，增添了许多新的合理的内容。作为中唐文坛诗坛的领袖，韩愈的诗以气势见长，想象丰富，感情充沛，风格独特，常能烘托出一种浓烈的气氛和强大的力度；他的散文则汪洋恣肆，瑰丽奇崛，句式参差交错，结构开阖变化，后人称之为“如长江大河，浑浩流转，鱼鼋蛟龙，万怪惶惑”。

宋代的文化较前代更为普及，促进了文学的繁盛；而另一方面，高度集权的政治制度对于文学的自由精神，又起着相当强大的约束作用。宋代文学普遍地显示出收敛的趋向，个性不那么突出，情感不那么直率热烈，气势也很少见恣肆纵放，政治和道德

成为文学中重要的主题，诗文与社会、政治或人生的实际问题紧密相关。王安石、朱熹的作品即为代表。

在诗歌创作方面，宋代的诗人常把自己的知识与学问贯穿在诗中，刻意把诗写得精致深奥、含蓄深邃。因此，与唐诗相比，宋诗更费功力，更显精深，以瘦劲、深刻、曲折的风格著称。作为整个宋代留存作品最多的一位诗人，陆游的诗以广泛的题材、多样化的风格和老练的技巧，取得了超越时代的成就。他的诗中始终表现出一种激烈而深沉的民族情感，反映着在那山河破碎、民族危亡的年代人们的普遍心愿，在当时以及后世，都赢得了广泛的尊重。

与此同时，“词”这种崭新的文学体裁到了宋代蔚为大观，成为了宋代文学的代表。北宋庆历以后，词的创作在内容、技巧、体制各方面都出现了飞跃的发展，同时也涌现出了晏殊、晏几道、柳永、姜夔、刘克庄这样一批卓有成就的作者。他们是宋词的正宗，擅写文人落拓、男女恋情、离愁别苦、自然山水之类传统题材，以清丽委婉、细腻精巧的艺术风格见长。此外，宋代还有以苏轼、辛弃疾为代表的另一派词人，他们都是气概豪雄，借手中之笔抒发英雄壮志的人物，他们的词深沉豪迈，境界阔大，纵横千里，豪气干云。词在整个宋代就是循着这两家路数演进，前一路数维持着词的传统畛域而使它越发精致细腻，后一路数则不断突破词的传统界限而使它越发恣肆汪洋。

明代前期的文学大多以程朱理学作为思想基础。明中期文学则对此进行了有力的反驳，开始追求文学的独立性，要求文学表达自然之情。这一文学趋向在南方的主要代表是被称为“吴中四才子”的祝允明、唐寅、文征明和徐祯卿。他们的基本方向是反对理学，要求人性解放，重视文学的真情深感。此外，归有光虽不脱理学气味，但也主张描写“匹夫匹妇”的“至情至性”，他的散文善于在日常生活中捕捉印象深切的感受，平易自然而又感

人至深。

明代后期是戏曲的繁盛时期。这时的戏剧创作深刻地体现了晚明的新思潮，特别是在一些爱情、婚姻题材的剧作中，主“情”反“理”，追求人性解放的精神十分突出。当时最有影响的剧作家是汤显祖，他的《牡丹亭》问世以后，以其对社会陈规的强大冲击力，引起广泛的反响。

清代前期的文学，受到了明清易代的历史震荡以及明清之际社会思潮变化的深刻影响。但随着清朝统治的稳定和思想控制的深化，文学的发展开始出现新的趋向。“桐城派”的方苞提出了以程朱理学为内核，以《左传》、《史记》等先秦两汉散文及唐宋八家古文为正统，讲求文章体格和作法的体系统一的古文理论。袁枚的“性灵说”则与之大异其趣。袁枚主张“独抒性灵，不拘格套”，实际上是重申晚明的反传统思想，代表了晚明思潮在经历清前期的衰退之后的重新抬头。

在乾隆时代，由于清朝统治者对中国固有文化传统的尊重，使得汉族文化人无论在朝在野都尚能安身立命，由此既产生了纪昀这样才华横溢，学识渊博的朝廷学士，也出现了以郑板桥为首的“扬州八怪”这样自由放达、啸傲山林的布衣名士。

到了嘉庆、道光之际，随着各种社会矛盾的深化和清政权渐渐失去对社会的强有力控制，终于出现了龚自珍那样的更具有反抗意义的创作。龚自珍各方面的创作，既有狂傲的个性、自由的精神，又有对国家与民族前途的深刻思索，对于后世的学者文人产生了强大的吸引力和影响力。龚自珍既是终结古代文学的最后一位诗人，又是开启近代文学的第一位诗人，像一个里程碑矗立在中国文学史上。

李

賀

集

## 本册书目

- |              |       |
|--------------|-------|
| 序言 .....     | (1)   |
| 李贺集 .....    | (1)   |
| 唐代边塞诗集 ..... | (127) |

## 目 录

残丝曲	(1)
示弟	(1)
竹	(2)
始为奉礼忆昌谷山居	(2)
七夕	(3)
过华清宫	(4)
送沈亚之歌并序	(4)
咏怀二首	(6)
大堤曲	(7)
梦天	(7)
河南府试十二月乐词并闰月	(8)
天上谣	(15)
浩歌	(16)
帝子歌	(18)
秦王饮酒	(18)
洛姝真珠	(20)
李夫人	(21)
湘妃	(22)
南园十三首	(23)
古悠悠行	(29)
马诗二十三首	(29)
老夫采玉歌	(39)
伤心行	(40)

黄家洞	(40)
屏风曲	(42)
贵主征行乐	(43)
酒罢张大彻索赠诗时张初效潞幕	(44)
宫娃歌	(45)
致酒行	(46)
长歌续短歌	(47)
昌谷北园新筍四首	(48)
恼公	(49)
感讽五首	(56)
三月过行宫	(60)
追和何谢铜雀妓	(61)
送秦光禄北征	(62)
酬答二首	(65)
画角东城	(66)
代崔家送客	(67)
出城	(67)
莫种树	(67)
追赋画江潭苑四首	(67)
难忘曲	(70)
贾公间贵婿曲	(70)
夜饮朝眠曲	(71)
客游	(71)
崇义里滞雨	(72)
赠陈商	(73)
钓鱼诗	(74)
感春	(75)
仙人	(76)

河阳歌	(76)
花游曲并序	(77)
春昼	(78)
安乐宫	(78)
蝴蝶飞	(79)
梁公子	(79)
牡丹种曲	(80)
开愁歌	(81)
秦宫诗并序	(82)
古邺城音子谣效王粲刺曹操	(83)
杨生青花紫石砚歌	(84)
房中思	(85)
石城晓	(85)
苦昼短	(86)
昌谷诗	(87)
七月一日晚入太行山	(91)
秋凉诗寄正字十二兄	(92)
猛虎行	(93)
日出行	(94)
拂舞歌辞	(94)
夜坐吟	(95)
巫山高	(96)
平城下	(97)
江南弄	(97)
荣华乐	(98)
相劝酒	(101)
公无出门	(103)
神弦曲	(104)

神弦	(105)
神弦别曲	(106)
绿水词	(106)
上之回	(107)
贝宫夫人	(108)
兰香神女庙	(108)
送韦仁实兄弟入关	(110)
洛阳城外别皇甫湜	(110)
溪晚凉	(111)
官不来题皇甫湜先辈听	(111)
长平箭头歌	(112)
江楼曲	(113)
塞下曲	(114)
五粒小松歌并序	(115)
吕将军歌	(115)
休洗红	(117)
野歌	(117)
将进酒	(118)
美人梳头歌	(119)
月漉漉篇	(119)
许公子郑姬歌	(120)
新夏歌	(122)
经沙苑	(122)
出城别张又新酬李汉	(123)

## 残丝曲

垂杨叶老莺哺儿，残丝欲断黄蜂归。绿鬟年少一作少年金钗客<sup>①</sup>缥粉壶中沉琥珀<sup>②</sup>。花台欲暮春辞去，落花起作迴风舞，榆荚相催不知数<sup>③</sup>，沈郎青钱夹城路<sup>④</sup>。

### 【注释】

①“绿鬟”犹青鬟。“绿鬟年少”指男子，“金钗客”指女子。

②“缥”音漂，“缥粉”，青白色。“琥珀”，色黄净，好酒的颜色和它相像，所以来用指酒。唐李白诗：“鲁酒若琥珀。”

③榆树未生叶时先生英，像钱，略小，色白，成串，俗称榆钱。

④“晋书”：“吴兴沈充铸小钱，谓之‘沈郎钱’。这里用来指榆钱。

## 示弟

别弟三年后，还家十日余<sup>①</sup>。醕醕今夕酒<sup>②</sup>，缃帙去时书<sup>③</sup>。病骨犹能在<sup>④</sup>，人间底事无<sup>⑤</sup>?何须问牛马，抛掷任枭卢<sup>⑥</sup>。

### 【注释】

①“十”今本均作“一”，此从宋本。

②“醕醕”音绿灵。“文选注”：“醕醕，酒名。”亦作“酃渌”。“通鉴注”：“衡阳县东二十里有酃湖，其水湛然绿色，取以酿酒，甘美，谓之酃渌。”

③“文选注”：“缃，浅黄色也；帙，书衣（包书布）也。”

④“犹”宋本作“独”，转觉生硬，不及“犹”字自然有味，故从今本。

⑤“底事”犹何事。

⑥“牛马”、“枭卢”：枭音消，丁一么。“五木经”：“王采四，卢、白、

雉、犊。毗（民）采六，开、塞、塔、秃、撅、枭，皆玄（全黑）曰卢，皆白曰白，雉二白三曰雉，牛三白二曰犊……白二玄三曰枭。”“演繁露”：“五子（博具名，最初用木制，所以称五木或五子，后来改用玉、石及骨制，今之骰子即由其演变而来）之形，两头尖，中间平广，状似今之杏仁，凡子悉为两面，其一面涂黑，黑之上画牛犊，以为之章（花样），一面涂白，白之上画雉，凡投子者五皆现黑，则其名卢，卢者黑也……为最贵之采。”

## 竹

入水文光动，抽空绿影春。露华生筍径，苔色拂霜根。织可承香汗，裁堪钓锦鳞<sup>①</sup>。三梁曾入用，一节奉王孙<sup>②</sup>。

### 【注释】

①“裁”即研裁之意。

②“周书”：“成王（姬诵）将加玄服，周公（姬旦）使人来零陵取文竹为冠。”“舆服志杂注”：“天子五梁进贤冠，太子诸王三梁进贤冠。”案帽子里面硬的横棍称作梁。

## 始为奉礼<sup>①</sup>忆昌谷<sup>②</sup>山居

扫断马蹄痕，衙回自闭门。长轮江米熟<sup>③</sup>，小树枣花春。向壁悬如意<sup>④</sup>，当簾阅阅角巾<sup>⑤</sup>。犬书曾去洛<sup>⑥</sup>，鹤病悔游秦<sup>⑦</sup>。土甌封茶叶<sup>⑧</sup>，山杯锁竹根<sup>⑨</sup>。不知船上月，谁棹满溪云<sup>⑩</sup>？

### 【注释】

①“奉礼”，官名。“唐书百官志”：“太常寺有奉礼郎二人，从九品上”。

②昌谷乡在福昌县。福昌即今河南宜阳。

③“铛”即“铛”，读如铮，有脚有耳的锅。“江米”，清何焯云：“即今糯米”。今北方仍呼糯米为江米。

④“如意”，一种铁器，长二尺余，古人拿来作指挥和防身用，如今之手杖。

⑤“角巾”，冠巾之有棱角者，晋、唐人私居所戴。

⑥“犬书”，据“述异记”，晋陆机有犬名黄耳，黠慧能解人语，机仕洛（洛阳）久无家信，戏语犬曰，“汝能送书驰取消息否？”犬作声应之，机为书系犬颈，犬走向吴，到家得答，仍驰还，计人行程需五旬，犬往还才半月。

⑦“鹤病”，古诗：“飞来双白鹤，乃从西北方，十十五五，罗列成行。妻卒被病，不能相随，五里一返顾，六里一徘徊。吾欲衔汝去，口噤不能开；吾欲负汝去，毛羽自摧颓。”这里用来说他妻子在家生病，自己无法回去看望。“游秦”，指入京。长安在秦故都咸阳西，原属秦地，故唐人多用“秦”来称长安。

⑧“甕”音正。“土甕”，即瓦罐。

⑨“竹根”，指用竹根做的酒杯。

⑩“棹”音召。摇船向前叫作棹。

## 七 夕<sup>①</sup>

别浦今朝暗<sup>②</sup>，罗帷午夜愁。鹊辞穿线月<sup>③</sup>，萤入曝衣楼<sup>④</sup>。  
天上分金镜<sup>⑤</sup>，人间望玉钩<sup>⑥</sup>。钱塘苏小小<sup>⑦</sup>，又一作更值一年秋。

### 【注释】

①“荆楚岁时记”：“七月七日为牵牛织女聚会之夜。”

②“浦”，水边也。“别浦”，指天河，因为是二星隔绝的地方，所以称“别浦”。俗传七月七日天河隐，所以说“暗”。

③“淮南子”：“鸟鹊填河以成桥而渡织女。”“荆楚岁时记”：“七夕人家妇女结彩缕，穿七孔针，陈瓜果于庭中，以乞巧。”

④“曝”音仆，晒也。“四民月令”：“七月七日曝经书及衣裳。”“萤”各本均作“花”。七月不会有飞花入楼，这里依清黎简校改。

⑤“古今诗话”：陈太子舍人徐德言尚乐昌公主，陈政衰，德言谓公主曰：“国破必入权豪家，傥情缘未断，尚冀相见。”乃破镜各分其半，及陈亡，公主果为杨素所得；德言为诗……公主见诗悲泣。杨素知之，召德言至，还其妻。”

⑥“庄子法”：“钩，反也。”“后汉书注”：“钩谓相连也。”按钩有反还相连的意思。“望玉钩”即希望重合之意。

⑦“乐府广题”：“苏小小，钱塘名娼也。盖南齐时人。”这里用来指所欢。

## 过华清宫<sup>①</sup>

春月夜啼鴟，宫簾隔御花。云生朱絡暗<sup>②</sup>，石断紫錢斜<sup>③</sup>。  
玉椀盛殘露<sup>④</sup>，銀燈點舊紗<sup>⑤</sup>。蜀王無近信<sup>⑥</sup>，泉上有芹芽。

### 【注释】

①“一统志”：“华清宫在陕西西安府骊山下，唐太宗（李世民）建。以温汤所在，初名温泉宫，玄宗（李隆基）改曰华清，治汤为池，环山列宫，帝每岁临幸，内有飞霜、九龙、长生、明珠等殿。”

②“方言”：“絡謂之格。”“朱絡”即朱漆的窗格。

③“紫錢”，紫色像钱形的苔藓。

④汉武帝造仙人承露盘以求仙露。这里用来泛指酒浆。

⑤“点”，点污之意。

⑥“蜀王”指唐玄宗。安禄山作乱，玄宗逃避入蜀，所以称他蜀王。

## 送沈亚之歌并序<sup>①</sup>

文人沈亚之，元和七年以书不中第<sup>②</sup>，返归于吴

江。吾悲其竹，无钱酒以劳，又感沈之勤请，乃歌一解<sup>③</sup>以送之。

吴兴才人怨春风，桃花满陌千里红<sup>④</sup>。紫丝竹断骢马小<sup>⑤</sup>，家住钱塘东复东。白藤交穿织书笈<sup>⑥</sup>，短策齐裁如梵来<sup>⑦</sup>，雄光宝矿献春卿<sup>⑧</sup>，烟底蓦波乘一叶<sup>⑨</sup>。春卿拾才白日下，掷置黄金解龙马<sup>⑩</sup>。携笈归家重入门，劳劳谁是怜君者？吾闻壮夫重心骨，古人三走无摧捽<sup>⑪</sup>。请君待旦事长鞭，他日还辕及秋律<sup>⑫</sup>。

### 【注释】

①“文献通考”：“沈亚之，字下贤，长安人，元和十年中进士，……以文词得名，尝游韩愈门，李贺、杜牧、李商隐俱有拟下贤诗，亦当时名輩所称许云。”“唐诗纪事”：“沈亚之，吴兴人。”按吴兴即今浙江湖州。

②“通典”：“唐贡士之法有秀才、有明经、有进士、有明法、有明书、有明算。”

③“乐府诗集”：“凡诸调歌辞并以一章为一解。”

④唐人多拿落花比落第，“桃花满陌”即落花满路的意思。

⑤古乐府：“青骢白马紫丝韁。”这里“紫丝竹”是指马鞭。鞭断、马小即“敝车羸马”的意思。

⑥“书笈”，即书箱。

⑦“短策”，即后代所谓白摺子。古代用竹简记事，称作策。后虽改用纸，仍沿旧称。“大业杂记”：“新翻经本从外国来，用贝多树叶，形似枇杷叶而厚大，横作行书，约经多少，缀其一边如牒然，今呼为梵夹。”

⑧“宝矿”，指金银宝石。“白帖”：“礼部亦曰春卿。”按唐时考试由礼部主持。

⑨“蓦”音陌，越也。“一叶”，指船。唐白居易诗：“波上一叶舟。”

⑩“周礼”：“马八尺以上为龙。”

⑪“史记”：“管仲曰，‘……晋尝三仕，三见逐于君。鲍叔不以我为不肖，知我不遭时也。吾尝三战，占走。鲍叔不以我为怯，知我有老母也。’”这里暗用此事。“捽”音岸。“摧捽”，犹摧折。

⑫“辕”，驾马的木干，装在底轴，支向前方，左右各一。“吕氏春